

**BELGISCHE SENAAAT**


---

 ZITTING 2000-2001
 

---



---

 5 JUNI 2001
 

---

**Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst nr. 182 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende het verbod van de ergste vormen van kinderarbeid en de onmiddellijke actie met het oog op de afschaffing ervan, gedaan te Genève op 17 juni 1999**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN VOOR  
DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
DE DAMES LALOY EN THIJS

**I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE  
VERTEGENWOORDIGER VAN DE VICE-  
EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN**

De vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken verwijst naar de memorie van toelichting van het wetsontwerp.

---

 Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Dubié, voorzitter, Devolder, Geens, de dames Willame-Boonen en Laloy en Thijs, rapporteurs.
2. Plaatsvervangers : de heren Maertens, Ramoudt en Timmermans.

*Zie :*

**Stukken van de Senaat :**

**2-731 - 2000/2001 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

 SESSION DE 2000-2001
 

---



---

 5 JUIN 2001
 

---

**Projet de loi portant assentiment à la Convention n° 182 de l'Organisation internationale du travail concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination, faite à Genève le 17 juin 1999**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET  
DE LA DÉFENSE  
PAR MMES LALOY ET THIJS

**I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSEN-  
TANT DU VICE-PREMIER MINISTRE ET  
MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères renvoie à l'exposé des motifs du projet de loi.

---

 Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Dubié, président, Devolder, Geens, Mmes Willame-Boonen et Laloy et Thijs, rapporteuses.
2. Membres suppléants : MM. Maertens, Ramoudt et Timmermans.

*Voir :*

**Documents du Sénat :**

**2-731 - 2000/2001 :**

N° 1 : Projet de loi.

Wat de opmerkingen van de Raad van State betreft (cf. stuk Senaat, nr. 2-731/1, 2000-2001, blz. 16), legt hij uit dat de ratificatieprocedure van de Overeenkomst door de gemeenschaps- en gewestraden gelijktijdig in de respectieve instellingen ingesteld werd.

Voorts verklaart de vertegenwoordiger dat het kabinet van de minister van Buitenlandse Zaken de verschillende etappes van de ratificatieprocedure in de onderscheiden assemblees van zeer nabij volgt.

## II. BESPREKING

Een lid verklaart dat hij betreurt dat volgens de voorliggende tekst nog steeds de individuele lidstaten verantwoordelijk zijn voor het uitstippelen van de maatregelen inzake het uitbannen van kinderarbeid. Deze Overeenkomst is desondanks een stap vooruit.

Een mederapporteur, dringt aan op een snelle ratificatie in het licht van de in 1999 te Genève gehouden Arbeidsconferentie en de voortrekkersrol die België hierin heeft gespeeld.

De andere rapporteur is verheugd over een snelle ratificatie van deze Overeenkomst, maar heeft ook een open oor voor de opmerkingen van de Raad van State. Zij stelt voor dat een vorm van contact met de gemeenschappen en gewesten tot stand wordt gebracht zodat hun bijdrage in de procedure tot een goed einde gebracht wordt. Zij merkt op dat aan de ratificatie tevens budgetten verbonden zijn voor de bevoegde instanties. Zij besluit dat de ratificatie een noodzakelijke voorwaarde is, maar dat zij niet voldoende is.

Een lid verklaart dat zijn fractie verheugd is over de ratificatieprocedure van deze Overeenkomst.

Een ander lid verklaart dat de vertegenwoordigers van de gewesten in de Interministerieel Conferentie voor het buitenlands beleid op 2 februari 2001 afgezien hebben van hun bevoegdheden op dit vlak. Bijgevolg moet de Overeenkomst enkel nog aan de gemeenschappen worden voorgelegd.

## III. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van dit verslag.

Pour ce qui concerne les remarques faites par le Conseil d'État (cf. doc. Sénat, n° 2-731/1, 2000-2001, p. 16), il explique que la procédure de ratification de la Convention par les conseils communautaires et régionaux a été introduite parallèlement dans les différentes institutions.

Le représentant du ministre déclare ensuite que le cabinet du ministre des Affaires étrangères suit de très près les différentes étapes de la procédure de ratification dans les diverses assemblées.

## II. DISCUSSION

Un membre regrette que, selon le texte à l'examen, ce soient toujours les États membres qui doivent prendre individuellement des mesures pour éliminer le travail des enfants. Cette Convention constitue malgré tout un pas en avant.

Une des corapporteuses insiste pour que l'on procède rapidement à une ratification à la lumière de la Conférence du travail qui s'est tenue en 1999 à Genève et du rôle de premier plan que la Belgique y a joué.

L'autre corapporteuse, déclare se réjouir d'une ratification rapide de cette Convention, mais elle est également attentive aux remarques du Conseil d'État. Elle propose d'organiser une forme de contact avec les communautés et les régions afin que leur apport dans la procédure de ratification soit mené à bonne fin. Elle signale que la ratification implique aussi des budgets dans les domaines de compétences afférents. Elle conclut que la ratification est une condition indispensable mais pas suffisante.

Un membre dit que son groupe se réjouit de la procédure de ratification de la présente Convention.

Un autre membre déclare que les représentants des régions ont renoncé à leurs compétences en la matière lors de la Conférence interministérielle de politique étrangère qui s'est réunie le 2 février 2001. La Convention ne doit donc plus être soumise qu'aux communautés.

## III. VOTES

Les articles 1<sup>er</sup> et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite aux rapporteuses pour la rédaction du présent rapport.

*De rapporteurs,*  
Marie-José LALOY.  
Erika THIJIS.

*De ondervoorzitter,*  
Josy DUBIÉ.

*Les rapporteuses,*  
Marie-José LALOY.  
Erika THIJIS.

*Le vice-président,*  
Josy DUBIÉ.

\*  
\* \*

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst  
van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat nr. 2-731/1 - 2000/2001)**

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet de loi  
(voir le doc. Sénat n° 2-731/1 - 2000/2001)**